Porównanie tłumaczeń Jana 11:43

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | A to powiedziawszy głosem wielkim wykrzyknął: Łazarzu, wyjdź na zewnątrz. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | A te powiedziawszy głosem wielkim wykrzyknął Łazarzu przyjdź na zewnątrz |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Po tych słowach zawołał donośnym głosem: Łazarzu, wyjdź na zewnątrz! |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I to rzekłszy głosem wielkim wykrzyknął. Łazarzu, chodźże na zewnątrz. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | A te powiedziawszy głosem wielkim wykrzyknął Łazarzu przyjdź na zewnątrz |